

УДК 81.42

**ПЕРЦЕПТИВНЫЙ КОМПОНЕНТ В СЕМАНТИКЕ ЛЕКСЕМ С
ЦВЕТОВЫМ ОБОЗНАЧЕНИЕМ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ В
ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ**

Ольга Ивановна Рыбальченко

кандидат филологических наук, доцент

rybalchenkoo@yandex.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. Данное исследование посвящено изучению лексем с цветовым обозначением действительности. В статье представлены основные особенности использования данных средств языка, описаны приемы их употребления в художественных текстах.

Ключевые слова: текст, оценочная метафора, идиостиль, эпитет, перцепт, модусы перцепции.

Статья посвящена изучению лексем и выражений, служащих для обозначения наших впечатлений окружающего мира, которые мы получаем с помощью органов чувств, модусов перцепции. В художественном тексте данные языковые единицы способствуют выражению авторского отношения к действительности, лирическим героям.

В семантике слов, грамматических форм и других языковых единиц почти всегда можно выделить перцептивный компонент, который может определить выбор того или иного способа изображения действительности (*Я мерзну* или *Мне холодно*; *Город звенел колоколами* или *В городе звенели колокола*; *В окно было видно заходящее солнце* или *В окно было видно, что солнце заходит* и т.п.).

В тексте перцептивные компоненты становятся элементами художественной картины мира, являются образными средствами языка, определяют индивидуальный стиль поэта или писателя. Наиболее тесную связь с мышлением имеют зрительное, вкусовое и слуховое восприятие. Именно эти модусы перцепции способствуют созданию в тексте эмоционального настроения. Лингвистические наблюдения позволяют нам сделать вывод о том, что многие авторы активно используют зрительное восприятие действительности, это может быть размер, свет, форма, цвет [1].

Цветовое восприятие создает в тексте различные ассоциации, способствует созданию особого колорита, а также характеризует героев. Прежде всего, визуальное восприятие сопровождается глаголами: *Гляжу на будущность с боязнью*, / *Гляжу на прошлое с тоской* (М.Ю. Лермонтов). Данный контекст обладает особой семантикой, в которой глагол *гляжу* может соотноситься с глаголами *вижу*, *ощущаю*, передающими эмоциональное состояние лирического героя.

Именно зрительное восприятие тесно связано с мышлением. Ведущую роль оно получило от самой природы перцептивной системы человека; происходит обобщение с помощью зрительной системы всех остальных ощущений [2]. Функции зрительного восприятия, смоделированного в

художественном тексте, лежат в области логизации, рационализации повествования. Контексты с семантикой ситуации зрительного восприятия обычно предваряют интроспекцию или логические суждения субъекта оценки об увиденном. Поэтому, прежде всего, имеют в своем составе глаголы видеть, смотреть, глядеть, устойчивые предикаты водить глазами, направить взгляд, устремить взор: В окно он видел залитую солнцем площадь, мощенную круглыми, ровными камнями, и напротив каменную стену длинного, без окон сарая (Л. Андреев. Молчание). Такие контексты имеют устойчивую семантическую структуру, в которой глагол видел предваряет ментальные действия – передачу эмоционального состояния субъекта оценки.

Рассмотрим языковые единицы, отражающие цветовое восприятие окружающей действительности, которые наиболее активно функционируют в художественном тексте. Состав семантического поля «цвет» в русском языке многообразен: имена существительные, которые непосредственно называют цвет, например, синь, белизна, чернота, а также существительные, в которых цветообозначение заложено в семантике слова, рябина, заря, румянец; имена прилагательные: черный, красный, синий, а также темный, бесцветный, прозрачный; глаголы: чернеет, темнеет, синеет; наречия темно, зелено.

Сравните:

Воздух был пропитан испарениями весенней зелени (А.П. Чехов);

Я вспомнил, что белый снег белым почти не бывает, он бывает то пепельным, то розовым, то почти синим, смотря по тому, каким в этот час было небо (В. Песков);

Вот большой графский пруд, от тучи он посинел и нахмурился... (А.П. Чехов).

Обратимся к синонимическим рядам, имеющим в своем составе лексему цвет: 1) белый – белого цвета, синий – синего цвета: двухчленный синонимический ряд; 2) вишневый – вишневого цвета – цвета вишни: соломенный – соломенного цвета – цвета соломы: трехчленный синонимический ряд. Проследим, как это реализуется в тексте:

На косогорах в одиночку маячат дикие груши, дубки, кусты калины с хлопьями белого цвета (В. Песков); *Она предупредила, что будет в длинном бархатном пальто вишневого цвета, так что ошибиться было нельзя* (В. Солоухин).

Синонимы типа вишневый – вишневого цвета – стилистически нейтральны, взаимозаменяемы и употребительны во всех функциональных стилях, но особую значимость они проявляют в художественном тексте. Наиболее продуктивны сочетания с производными прилагательными *белый, черный, красный, зеленый, желтый, голубой, алый, багряный, бурый, лиловый* и другие.

Реже используются цветообозначения, построенные на базе прилагательных *кофейный, канареечный, ореховый, медный, молочный, пшеничный, шафрановый*, например: *На щеках выступил шафрановый румянец* (В. Катаев). Модус зрительной перцепции является, как правило, основанием эмоциональной оценки [1, 4]. В художественном тексте высокой употребительностью отличаются оценочные метафоры, основанные на цветовом восприятии окружающей действительности:

У моей зеленой ёлки

Сочно-свежие иголки,

Но, подрубленный под корень, в грубых ранах нежный ствол.

Освещу ее свечами,

Красно-желтыми очами

И поставлю осторожно на покрытый белым стол (С. Черный).

Возникает двуплановость повествования: с позиции героя-рассказчика лишь отмечается цветовой признак объекта, с позиции же автора метафора наполняется экспрессией, передает отношение автора к изображаемому объекту: положительную или отрицательную оценку. В художественных текстах активно используется цветное прилагательное *белый* как эпитет, а также и в составе оценочной метафоры: *белые хлопья и конский навоз; белой дверью красный ад; вербы в бело-белых пышных сетках*. Как видно из

примеров цветное прилагательное *белый* может употребляться в сочетании с противоположными, контрастными цветовыми обозначениями, несущими в тексте отрицательную оценку, например: *красный*.

Цветное прилагательное *белый* регулярно выражает положительную оценку в тексте: *белый хоровод, белое молчанье, невинная белая пустынька, наивная луна – кружок из белой жести*. Многие авторы придерживаются традиционной символики славян, где белый цвет означает чистоту, невинность.

Таким образом, в метафорических сочетаниях вырабатывается собственно авторское ощущение цвета, символика цветообозначения, приводящая через ряд нормативных или почти нормативных употреблений (например: *черные тучи, желтый бант, красная спичка*) к индивидуальной цветовой метафоре – *черный воздух, кровавый лед, черный румянец*. Такие метафоры вбирают в себя многие нюансы индивидуального стиля автора, они выступают как средство выражения оценки.

Список литературы:

1. Рыбальченко О.И. Поэтический идиостиль Саши Черного // Наука и Образование. 2018. № 1. С. 25.

2. Рыбальченко О.И. Ирония и метафора// Наука и Образование. 2020. Т. 3. № 2. С. 358.

2. Rudneva, N.I., Shimko E.A., Korotkova G.V. Explication of the national value parameter in paremiological units // International Journal of Innovative Technology and Exploring Engineering. 2019. Т. 9. № 1. С. 3852 – 3856.

3. Сидорова И.В., Копылова Е.А. Патриотизм как одна из предпосылок духовного единства нации // Наука и Образование. 2020. Т. 3. № 1.

4. Черникова Н.В. Лексико-фразеологические свойства слова берёз Н.В. Черникова, О.С. Нечаева // Сб.: Языковые категории и единицы: синтагматический аспект: материалы XIII международной научной конференции. Владимир: Транзит – ИКС, 2019. С.458 – 461.

UDC 81.42

**PERCEPTUAL COMPONENT IN THE SEMANTICS OF LEXEMES
WITH A COLOR DESIGNATION OF REALITY IN A LITERARY TEXT**

Olga I. Rybalchenko

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

rybalchenkoo@yandex.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Annotation. This research is devoted to the study of tokens with color designation of reality. The article presents the main features of the use of these language means, describes the techniques of their use in literary texts.

Key words: text, evaluative metaphor, idiostyle, epithet, percept, modes of perception.